創興銀行有限公司
Chong Hing Bank Limited

創興網上銀行服務登記表格 - 流動短訊服務及/或網上高風險交易設定
Chong Hing Internet Banking Services Registration Form - Mobile SMS Service and/or Online High Risk Transaction Setting

- 申請人及使用者必須年滿十八歲或以上。Applicants and Users must have attained an age of 18 years or above.
- 請親身把已填妥的表格交回任何創興銀行分行。Please return this form in person to any branch of Chong Hing Bank.
- 此表格內之中英文條文如有歧異者，概以英文版爲準。In case of any inconsistency between the Chinese and English versions of this form, the English version shall prevail.
- 此服務只適合於香港流動電話號碼。This service is only applicable to Hong Kong mobile phone numbers.

致：創興銀行有限公司(「銀行」) To: Chong Hing Bank Limited ("Bank")

甲部 - 申請人資料 PART A - Applicant's Information

稱銜 Title ❑ 先生 Mr. ❑ 太太 Mrs. ❑ 小姐 Miss

英文姓名
Name in English

中文姓名
Name in Chinese

❑ 香港身份證號碼 HKID No. ❑ 護照號碼 Passport No. ❑ 商業登記證號碼 Business Registration Certificate No. _____

團體編號 (只供聯合權限之申請人填寫)
Group ID (For use of applicant under "Joint Authorities")

聯絡電話 Telephone No. ❑ 住宅 Home ❑ 辦事處 Office	流動電話 Mobile Phone No.	電郵地址 Email Address

基本賬戶號碼
Primary Account No.

			—			—							—	

(必須爲申請人於本銀行之港幣儲蓄或往來賬戶。Must be Applicant's HKD Savings or Current Account at our Bank.)

客戶編號
Customer Reference Number (CRN)

乙部 - 流動短訊服務設定 PART B - Mobile SMS Service Setting

有關的流動短訊包括「一次性短訊密碼」只會發送到預先登記的流動電話號碼。即使 閣下使用電訊商提供的「短訊轉送服務」，流動短訊亦不會被轉送。
SMS related Internet Banking services including One-Time Password (OTP) will be sent to your registered mobile phone number only. The SMS will not be forwarded even though you have enabled "SMS Forwarding" service provided by Telecommunication Company.

本人現要求及授權銀行啓動/更改/停用下列流動電話號碼用以接收流動短訊，包括但不限於完成交易提示短訊。本人將確保提供之流動電話號碼將有電訊網絡覆蓋。如流動電話號碼有所改變，本人將盡快通知銀行。
I hereby request and authorise the Bank to activate/update/deactivate the following mobile phone number to receive SMS, including but not limited to transaction completion alert. I will ensure the mobile phone number provided will have network coverage. I will notify the Bank promptly if the mobile phone number is changed.

啓動 Activate ❑	更改 Update ❑	停用 Deactivate ❑	流動電話號碼 Mobile Phone No.:

丙部 - 網上高風險交易設定 PART C - Online High Risk Transaction Setting

(網上高風險交易，包括但不限於網上轉賬至未登記的第三者賬戶及網上繳付高風險類別及未登記的賬單等。Online High Risk Transaction includes but is not limited to online fund transfer to unregistered third party accounts and online payment to unregistered high-risk bills.)

本人現要求及授權銀行爲本人的網上銀行賬戶啓動/停用網上高風險交易服務。I hereby request and authorise the Bank to activate/deactivate Online High Risk Transaction Service.
網上高風險交易服務： Online High Risk Transaction Service:

❑ 停用 Deactivate	❑ 啓動 Activate	(如網上高風險交易服務未被使用一年或以上，網上高風險交易服務將自動設定爲「停用」。 If Online High Risk Transaction Service has not been used for one year, the Online High Risk Transaction Service will automatically be deactivated.)

網上銀行每個賬戶的每日最高交易限額： Online maximum daily transaction limit of Internet Banking per account:
請填寫「網上轉賬 / 電匯交易之新限額設定」表格以使用以下每日最高累積交易限額。Please complete "New Limit Setting for Online Fund Transfer / Telegraphic Transfer" form for using new limit setting for daily transaction limit mentioned below.

	單式權限 Single Authority		聯合權限 Joint Authorities
	個人客戶 / 個人聯名客戶(單獨簽署) Personal Customers / Personal Joint Account Holders (Any one may sign singly)	公司客戶 Corporate Customers	公司客戶 Corporate Customers
1. 轉賬至香港其他銀行 (已登記或非登記賬戶) 及電匯至海外銀行 (只限已登記賬戶) 的每日累積限額 Aggregated daily limit for fund transfer to other banks in Hong Kong (registered or non-registered account) and Telegraphic Transfer to banks overseas (registered account only)	HK$100,000	HK$2,000,000	HK$2,000,000
2. 轉賬至香港其他銀行非登記賬戶的每日限額(並佔用上述第一點的每日累積限額) Daily limit for fund transfer to other banks in Hong Kong non-registered account (sharing the aggregated daily limit in point 1 above)	HK$50,000	HK$50,000	HK$50,000
3. 轉賬至創興銀行第三者賬戶(只限已登記賬戶)的每日累積限額 Aggregated daily limit for fund transfer to third party accounts within Chong Hing Bank (registered account only)	HK $500,000	HK $2,000,000	HK $2,000,000
4. 轉賬至創興銀行第三者非登記賬戶的每日限額(並佔用上述第三點的每日累積限額) Daily limit for fund transfer to non-registered third party accounts within Chong Hing Bank (sharing the aggregated daily limit in point 3 above)	HK $50,000	HK $50,000	HK $50,000

5. 網上繳付賬單的每日限額爲 HK$99,999。The daily maximum limit for online bill payment is HK$99,999 per account.

聲明 Declaration

本人現向銀行申請登記以上流動短訊服務及/或網上高風險交易設定。本人明白該流動電話號碼，將用作接收由創興銀行發出的流動短訊，包括但不限於完成交易提示，該網上高風險設定將影響包括但不限於網上轉賬至未登記的第三者賬戶及未登記繳付高風險類別賬單等服務。此兩項設定將受制於銀行不時修訂或補充之銀行網上銀行服務章則及條款、網上銀行服務協議、賬戶章則－總則、私隱政策以及其他適用之章則及條款（總稱「服務章則」）。本人已閱讀、明白及接受服務章則（尤其因使用網上銀行服務操作引起之一切風險），並同意受該等條款及條件約束。本人確認有關本申請所不時提供之資料及文件均爲完整、正確無訛及無誤導性。此外，本人同意以上基本賬戶之印鑑式樣將作爲一切有關網上銀行服務的用途及交易之印鑑式樣。
I, the undersigned, hereby request the Bank to register the above mobile SMS service setting and/or the online high risk transaction setting. I understand that the mobile phone number is used to receive SMS, including but not limit to SMS alert of transaction completion. I also understand that the setting of online high risk transaction will affect my Internet Banking account's ability to perform any online high risk transactions. Both settings or registration will subject to the Bank's Internet Banking Services Terms & Conditions, Internet Banking Services Agreement, Account Rules- General, privacy policies, and other applicable terms and conditions as varied or supplemented by the Bank from time to time (collectively "Terms of Services"). I have read, understood and accepted the Terms of Services (and in particular the risks involved in operating Internet Banking Services) and agree to be bound by such terms and conditions. I confirm that the information and documents provided from time to time in connection with this application is true, complete and not misleading. I further agree that the specimen signature of the above Primary Account shall be the specimen signature for all purposes and transactions involving Internet Banking Services.

S.V.

申請人簽署 Signature of Applicant
(此簽署必須與基本賬戶印鑑相符。The signature must conform to the specimen signature(s) of the Primary Account.) 日期 Date

銀行專用 For the Bank's Use Only

BRANCH	RCCB		
	S.V.	INP.	VER.